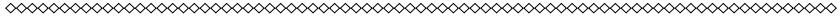


# Table des matières



9 À nos lecteurs

## **DOSSIER : Langues juives en traduction**

13 Présentation du dossier

*Michèle Tauber*

17 Histoire des premières traductions de la littérature hébraïque moderne en français

*Francine Kaufmann*

35 Un siècle de traduction du yiddish en France. Trajectoires, mémoires et projets culturels

*Malena Chinski*

53 *Madame Bovary* et le bovarysme sur la scène littéraire yiddish au début du XX<sup>e</sup> siècle : de la traduction à l'interprétation culturelle

*Cécile Rousselet*

71 Batia Baum, la traduction en partage

*Michèle Tauber*

81 *Vielleries*, de Dovid Bergelson. Traduction du yiddish

*Cécile Rousselet*

## **Varia**

93 La lumière d'Israël chez Nelly Sachs

*Andrée Lerousseau*

## **Édition**

107 Les derniers jours du ghetto de Varsovie

*Lazarz Menès*

125 L'insurrection du ghetto de Varsovie

*Bernard Borg*

## **Note de lecture**

137 La philosophie de Rachel Bespaloff. Note de lecture sur l'ouvrage de  
Laura Sanò *Une pensée en exil. La philosophie de Rachel Bespaloff*  
Claude Cazalé-Bérard

143 **Au fil des lectures**

163 **Information**

165 **Résumés**